

Guatemala
29 de diciembre 2017

Licenciada
Gladys Elizabeth Palala Gálvez
Viceministra del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimada Licenciada Palala:

De la manera más atenta me dirijo a Usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades realizadas conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 1106-2017 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 34-2017, correspondiente del 5 de enero al 31 de diciembre del 2017.

ACTIVIDADES REALIZADAS

Enero

1. Visitas de supervisión a lotes varios incluyendo el Montículo de la Culebra, base de Montículo C-V-9, Calzada Roosevelt y 9 avenida zona 11.
2. Visita a
3. Visita de supervisión al lote de EMPAGUA en Kilómetro 7 camino a Santa Catarina Pinula para considerar acciones de protección al Montículo de la Culebra y Acueducto de Pinula ubicado en esta propiedad. Esta reunión fue con el Alcalde de Santa Catarina Pinula y el director de Obras de la Municipalidad de Guatemala.
4. Preparación del documento conceptual para la preparación de la propuesta del Fondo del Embajador de la Embajada de Estados Unidos.
5. Presentación invitada de la ponencia "Kaminaljuyu y sus vecinos" en la reunión internacional de "Maya Meetings" del 12 al 19 de enero del presente año en la Universidad de Texas-Austin.
6. Planificación del taller experimental de conservación de arquitectura de barro para marzo con el Dr. Luis Fernando Guerrero Baca del INAH y ENCRIM de México.
7. Reunión a través de conferencia telefónica con Larry Coben de Sustainable Preservation Initiative para considerar colaboraciones y donaciones futuras.
8. Acompañamiento del equipo de comunicación social del Ministerio de Cultura y Deportes para un reportaje sobre Kaminaljuyu el jueves 19 de enero.
9. Reunión con la directora ejecutiva de Fundación G & T Continental, Mariflor Solís, para planificación del número de la revista Galería sobre Kaminaljuyu el viernes 20 de enero.
10. Visita al sitio de Claudia Zehrt del Museo Británico para una colaboración con el sitio Kaminaljuyu y el Ministerio de Cultura en el proyecto de Alfred Maudslay y google.

Febrero

1. Coordinación y edición de textos para Revista Galería sobre Kaminaljuyu.
2. Elaboración de texto para Revista Galería sobre Kaminaljuyu.
3. Visita guiada de Kaminaljuyu para grupo de periodistas franceses.
4. Visita guiada de Kaminaljuyu para alumnos de la Academia Acton.
5. Traslado de materiales del Montículo D-III-10 a la bodega de Kaminaljuyu.
6. Preparación de propuesta para la lista Watch de World Monuments Fund del Montículo de la Culebra y el Acueducto de Pinula.
7. Revisión de proyectos de investigación de rescate en Kaminaljuyu y Montículo de la Culebra.
8. Visita de campo y vuelo de drone en los terrenos de las fincas de las Facultades de Veterinaria y Agronomía en el campus de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
9. Vuelo de drone sobre sección de Montículo de la Culebra a partir de denuncia en la 20 calle 25-76 zona 10.

Marzo

1. Visitas de supervisión a trabajos de ampliación del puente sobre el Periférico y Calzada San Juan.
2. Atención a personal de la Embajada de Estados Unidos para visita del sitio Kaminaljuyu.
3. Reporte de resultado de donación a la Fundación AlphaWood en la reunión de "Tulane Maya Weekend" para lo cual se recibió invitación dirigida del 2 al 6 de marzo del presente.
4. Reunión con el Ing. Rodolfo Ramírez, alcalde auxiliar de la zona 7, para seguimiento de acciones varias.
5. Presentación a la junta directiva de ICOMOS Guatemala de los avances en temas de conservación del patrimonio de Kaminaljuyu.
6. Revisión de proyectos de investigación de rescate en Kaminaljuyu y Montículo de la Culebra.
7. Excavaciones de campo en el montículo ubicado en la propiedad de INCAP, zona 7.
8. Análisis de materiales de excavaciones de INCAP, zona 7.
9. Consultas varias de desarrolladores sobre acciones a llevar a cabo para actividades de construcción en terrenos sensibles arqueológicamente cerca de Kaminaljuyu.
10. Presentación de resultados de las investigaciones de Kaminaljuyu en la Sociedad Anual de Arqueología Americana en Vancouver del 30 de marzo al 02 de abril.

Abril

1. Visitas de supervisión a trabajos de ampliación del puente sobre el Periférico y Calzada San Juan, además de excavaciones donde estarán las nuevas zapatas.
2. Reunión con vecinas de la Colonia Mirador sobre acciones en el lote donde se encuentra el Montículo C-V-9.
3. Organización de talleres educativos de tintes naturales para vincularlo con las vecinas de la Colonia Kaminaljuyu.
4. Planificación de talleres educativos de niños de escuelas públicas de la zona 7 y 11.
5. Presentación a ICOMOS Guatemala de los avances en temas de conservación del patrimonio de Kaminaljuyu.
6. Revisión de proyectos de investigación de rescate varios.
7. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
8. Presentaciones de trabajo sobre arqueología urbana en la Conferencia Intercontinental de la Sociedad de Arqueología Americana en Oaxaca México el 30 de abril.
9. Seguimiento al registro de bienes de Kaminaljuyu en la dirección de registro.
10. Seguimiento al permiso de traslado de muestras arqueológicas varias de Kaminaljuyu.

Mayo

1. Visitas de supervisión a trabajos de ampliación del la extensión adicional sobre el Periférico y Calzada San Juan, especialmente en los lugares donde se colocarán los postes de luz.
2. Revisión de proyectos de investigación de rescate varios.
3. Visitas a programas de rescates varios incluyendo de Montículo de la Culebra.
4. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
5. Seguimiento a solicitudes de autorización de muestras de radiocarbono, restos de fauna y otros ante la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural.
6. Visitas guiadas varias a grupos de interesados en el sitio Kaminaljuyu.
7. Elaboración de resumen para presentar en el Congreso Centroamericano de Arqueología en El Salvador en noviembre de 2017.
8. Trabajos de preparación de la cubierta en el Montículo A-IV-3 referido como La Muñeona con bambú.
9. Trabajos varios de conservación en la Acrópolis, incluyendo temas de filtraciones de agua.
10. Planificación de la ubicación de pozo de sondeo para utilizar para depósitos de basura caliente de las ceremonias.

Junio

1. Visitas de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt.
2. Revisión de proyectos de investigación de rescate varios.

3. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
4. Visitas guiadas para personal de la Embajada de Japón para monitoreo de la donación entregada en 2012.
5. Monitoreo de la conservación de intervenciones en la Acrópolis.
6. Estabilización de perfiles en La Palangana por ingreso de agua a la misma.
7. Reunión con la Directora General del Patrimonio Cultural y Natural para gestiones y seguimiento a demanda de la Procuraduría de Derechos Humanos sobre el montículo C-IV-4.
8. Apoyo ante la Municipalidad de Guatemala para la reconexión del servicio de agua al parque arqueológico Kaminaljuyu.
9. Gestiones ante el Alcalde la ciudad de Guatemala para apoyo en el parque arqueológico Kaminaljuyu.

Julio

1. Se continúan los trabajos de elaboración de la estructura para el techo del espacio conocido como La Muñecona o Edificio C-III-2.
2. Visitas semanales de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt.
3. Visitas semanales a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
4. Revisión de proyectos de investigación de rescate varios.
5. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
6. Monitoreo de la conservación de intervenciones en la Acrópolis.
7. Presentación a la Escuela de Escultura de la Municipalidad de Guatemala sobre los talleres educativos en el parque arqueológico Kaminaljuyu.
8. Asistencia al evento de celebración de la Embajada de Francia el 14 de julio del presente.
9. Asistencia al XXXI Simposio de Investigaciones Arqueológicas en Guatemala del 17-21 de julio del presente en el Museo Nacional de Arqueología y Etnología.

Agosto

1. Supervisiones a los trabajos de instalación de nueva red de postes de electricidad en las zonas 7 y 11 de la ciudad de Guatemala.
2. Visitas semanales de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt.
3. Visitas semanales a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
4. Visitas guiadas a Kaminaljuyu de grupos que solicitan apoyo incluyendo la Universidad del Istmo y la Universidad Francisco Marroquín así como individuos particulares.
5. Excavaciones para el pozo de cenizas en el sector de ceremonias del parque arqueológico Kaminaljuyu.
6. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
7. Reunión con personal de la Municipalidad de Guatemala para indicaciones de lugares donde se puede construir el carril auxiliar en la 20 calle de la zona 10 relacionado a la protección del Acueducto de Pinula.
8. Visita a la ceramoteca del DEMOPRE para revisión de tipos cerámicos relevantes a Kaminaljuyu.
9. Reunión para plan piloto de guías de sitio de Kaminaljuyu en colaboración con voluntarios.

Septiembre

1. Continuación de las supervisiones a los trabajos de instalación de nueva red de postes de electricidad en las zonas 7 y 11 de la ciudad de Guatemala.
2. Se continúan las visitas semanales de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt.
3. Se continúan las visitas semanales a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
4. Se continúan las excavaciones en el pozo para cenizas calientes.
5. Análisis de materiales de excavaciones en varios sectores de Kaminaljuyu.
6. Reuniones varias para plan piloto de guías de sitio de Kaminaljuyu en colaboración con voluntarios.
7. Envío de muestras de fauna a Panamá junto a dos miembros del equipo de investigación de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu para proceder con el análisis.
8. Preparación de muestras de radiocarbono para envío.

Octubre

1. Continuación de visitas semanales de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt y la red de instalación eléctrica con sus pozos de excavación.
2. Visitas a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
3. Continuación del análisis de materiales de las excavaciones de 2017.
4. Continuación de la excavación para colocación de basura de ceremonias.
5. Presentación de la ponencia: “Kaminaljuyu y Teotihuacan, nuevos datos para una vieja pregunta” en Dumbarton Oaks, Washington DC del 4 al 8 de octubre. Ponencia invitada.
6. Visita de grupo de la Society for American Archaeology para visita del sitio Kaminaljuyu el jueves 26 de octubre.
7. Limpieza de la maqueta del centro de visitantes del parque Kaminaljuyu.
8. Limpieza y mantenimiento del centro de visitantes del parque Kaminaljuyu.
9. Remozamiento del sanitario usado en el espacio de laboratorio del parque Kaminaljuyu.

Noviembre

1. Asistencia a la VIII Mesa Redonda de Palenque, en Chiapas, México como ponente invitada del 4 al 9 de noviembre.
2. Envío de presentación al VII Congreso Centroamericano de Arqueología en San Salvador, El Salvador del 7 al 10 de noviembre.
3. Reunión con desarrolladores para presentación de posible proyecto en centro comercial Peri Roosevelt en 2018 para recomendaciones.
4. Presentación de charla en la Academia de Geografía e Historia con los resultados de las investigaciones en el Montículo E-III-3 el 22 de noviembre.
5. Continuación de visitas semanales de supervisión a trabajos de remodelación del centro comercial Peri-Roosevelt y la red de instalación eléctrica con sus pozos de excavación.
6. Visitas a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
7. Trabajo de preparación del informe final del programa de investigación de Kaminaljuyu del 2017.
8. Búsqueda de financiamiento para la impresión de la historieta de Kaminaljuyu y gestiones para su publicación.

Diciembre

1. Planificación del trabajo de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu para el 2018.
2. Inicio de acciones de intervención en la pared este del Parque Arqueológico Kaminaljuyu para detener la erosión del talud.
3. Seguimiento a la solicitud de autorización para impresión de la historieta sobre Kaminaljuyu elaborada por la asesora científica de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu y la Dra. Mélanie Forné.
4. Reunión con equipo de construcción de Peri Roosevelt para discutir los planes adicionales del trabajo en 2018.
5. Visitas a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
6. Continuación de gestiones para obtención de fondos para imprimir la historieta de Kaminaljuyu.

Agradeciendo su atención a lo anterior, aprovecho para saludarla,

Atentamente


Bárbara Arroyo

Vo. Bq.  Ramírez-

JFFE

DEPARTAMENTO DE MONUMENTOS
PREHISPÁNICOS Y COLONIALES
Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural

Licenciada
Gladys Elizabeth Palala Gálvez
Viceministra del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimada Licenciada Palala:

De la manera más atenta me dirijo a Usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 1106-2017 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 34-2017, correspondiente al mes de diciembre del presente año, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie "B" número 00110.

Actividades Realizadas:

1. Planificación del trabajo de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu para el 2018.
2. Inicio de acciones de intervención en la pared este del Parque Arqueológico Kaminaljuyu para detener la erosión del talud.
3. Seguimiento a la solicitud de autorización para impresión de la historieta sobre Kaminaljuyu elaborada por la asesora científica de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu y la Dra. Mélanie Forné.
4. Reunión con equipo de construcción de Peri Roosevelt para discutir los planes adicionales del trabajo en 2018.
5. Visitas a espacio de Majadas – Skyzone para ver avance de trabajos de construcción.
6. Continuación de gestiones para obtención de fondos para imprimir la historieta de Kaminaljuyu.

Resultados Obtenidos

1. Dictámenes y opiniones varias.
2. Informe final del trabajo de campo y laboratorio de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu.
3. Propuesta de investigación y conservación de Kaminaljuyu para 2018 de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu.
4. Completación de las excavaciones en el antiguo espacio que ocupó el Montículo B-II-1 ahora desaparecido.
5. Gestión exitosa de una donación para imprimir parcialmente la historieta de Kaminaljuyu.

Atentamente


Barbara Arroyo

Vo.Bo. _____



Mtro. Juan Carlos Ramirez Ramirez
JEFE
DEPARTAMENTO DE MONUMENTOS
PREHISPANICOS Y COLONIALES
Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural

Guatemala
29 de diciembre 2017

Licenciada
Gladys Elizabeth Palala Gálvez
Viceministra del Patrimonio Cultural y Natural
Su Despacho

Estimada Licenciada Palala:

De la manera más atenta me dirijo a Usted con el propósito de presentarle mi informe de resultados conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Profesionales Número 1106-2017 aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 34-2017, correspondiente del 5 de enero al 31 de diciembre del 2017.

RESULTADOS OBTENIDOS

Enero

1. Propuesta conceptual para la consideración de la Embajada de Estados Unidos en Guatemala para apoyo de conservación del Montículo de la Culebra.
2. Informe sobre acciones de la Municipalidad en secciones de Kaminaljuyu y comunicación para inicio de colaboración entre la zona Arqueológica Kaminaljuyu y la Municipalidad de Guatemala.
3. Propuesta para investigaciones en el lote de INCAP, Guatemala.
4. Edición de contenidos varios sobre Kaminaljuyu para la Revista Galería No. 56 a publicarse en mayo 2017.

Febrero

1. Opinión sobre programa de rescate en Montículo de la Culebra en 20 calle 20-20 zona 10.
2. Inicio de las investigaciones de campo en montículo de Kaminaljuyu en terreno de INCAP.
3. Imágenes aéreas de los límites del campus de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
4. Dictámenes varios de programas de rescate y reportes de visitas de campo.

Marzo

1. Propuesta al World Monuments Fund del Acueducto de Pinula y Montículo de la Culebra para considerarlo en el listado Watch.
2. Propuesta del Fondo del Embajador (monto mayor) para el Acueducto de Pinula.
3. Dictámenes varios de programas de rescate y reportes de visitas de campo.

Abril

1. Finalización de los trabajos de rescate en el Montículo ubicado en INCAP zona 7.
2. Informe de avances del trabajo en la construcción del puente Periférico-Roosevelt San Juan.
3. Dictámenes varios de programas de rescate y reportes de visitas de campo.

Mayo

1. Cuatro talleres educativos en el parque Kaminaljuyu con niños de las escuelas públicas de zona 7.
2. Revista Galería Número 56, mayo 2017 dedicada al sitio Kaminaljuyu.
3. Dictámenes varios de programas de rescate y reportes de visitas de campo.

Junio

1. Presentación oficial de la Revista Galería Número 56, mayo 2017 dedicada al sitio Kaminaljuyu en el Museo Miraflores el día 6 de junio del presente.
2. Dictámenes y opiniones varias.

Julio

1. Establecimiento de un sistema completo nuevo de ingreso del agua municipal.
2. Establecimiento de un nuevo contador de agua pagado de mis fondos personales.
3. Clausura del programa Wakami-Artesanías Urbanas de la colección "Rebirth Kaminaljuyu".
4. Presentación de la Revista Galería, No. 56, dedicada a Kaminaljuyu en la Feria del Libro el 20 de julio de 2017.
5. Dictámenes y opiniones varias

Agosto

1. Dictámenes y opiniones varias.
2. Historieta elaborada con la colaboración de Mélanie Forné para el sitio de Kaminaljuyu.
3. Propuestas para presentación de trabajos sobre Kaminaljuyu para la Mesa Redonda de Palenque y la Mesa Redonda de Teotihuacán para la que se recibieron invitaciones dirigidas a mi persona.

Septiembre

1. Preparación de listado de montículos que quedan en Kaminaljuyu con su situación actual y ubicación exacta.
2. Informes varios de campo con avances de los trabajos en Skyzone Majadas, Peri-Roosevelt, y la red eléctrica de Guatemala.
3. Informe de excavaciones en montículo F-VI-3

Octubre

1. Dictámenes y opiniones varias.
2. Texto de presentación de trabajo en Dumbarton Oaks.
3. Obtención de autorización para el reemplazo de cubierta.

Noviembre

1. Dictámenes y opiniones varias.
2. Finalización de la excavación para colocar depósitos de basura caliente cerca del área de ceremonias.
3. Obtención de autorización para el reemplazo de cubierta.
4. Texto e imágenes de la historieta sobre Kaminaljuyu.

Diciembre

1. Dictámenes y opiniones varias.
2. Informe final del trabajo de campo y laboratorio de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu.
3. Propuesta de investigación y conservación de Kaminaljuyu para 2018 de la Zona Arqueológica Kaminaljuyu.
4. Completación de las excavaciones en el antiguo espacio que ocupó el Montículo B-II-1 ahora desaparecido.
5. Gestión exitosa de una donación para imprimir parcialmente la historieta de Kaminaljuyu.

Agradeciendo su atención a lo anterior, aprovecho para saludarla,

Atentamente


Bárbara Arroyo

Vo.Bo.


Jefe
Sr. Juan Carlos Ramírez Ramírez

JEFE
DEPARTAMENTO DE MONUMENTOS
PREHISPÁNICOS Y COLONIALES
Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural